



ECOM vészjelző ismertető

A megfelelő üzemeltetéshez kérjük, hogy menjen végig az ismertető minden pontján.

*Amennyiben minden lépésen végig ment és problémát tapasztal,
keressen minket bizalommal!*

1. rész: Részegységek	3
1.1 ECOM gépházi egység bemutatása	4
1.2 ECOM gépházi egység működése, beüzemelése	5
1.3 ECOM fülkei egység bemutatása	11
1.4 ECOM fülkei egység működése, beüzemelése	12
2. rész: Weboldal	16
2.1 Regisztráció	17
2.2 Bejelentkezés	18
2.3 Ismerkedés a felülettel	19
2.4 Hívásnapló	20
2.5 Beállítások menüpont	21
2.5.1 Általános beállítások	21
2.5.2 Felhasználók	22
2.5.3 Csoportok	23
2.6 Vészjelzők beállítása	24
2.6.1 Telefonszámok	24
2.6.2 Ütemezések	25
2.6.3 Lista	26
2.6.4 Állapotok	27
2.6.5 Funkciók	28
2.6.6 Beüzemelési beállítások	29
2.6.6 Beüzemelési beállítások (folytatás)	30
3. rész: Vészjelzés folyamatára	31
4. rész: Összefoglaló táblázatok	32
4.1 Elérhetőségek	32
4.2 Technikai tudnivalók	32
4.3 Szolgáltatás tudnivalók	33
4.4 Garancia	33
5. rész: Megfelelőségi nyilatkozat	34
6. rész: Üzemeltetési tájékoztató	35
7. rész: Üzemeltetési követelmények	36
8. rész: Vizsgálatok, próbák	37
9. rész: Tanúsítvány	38

Fő komponensek:



ECOM gépházi egység panel



ECOM_FE fülkei egység
nyomógommbal, mikrofonnal, hangszóróval



További kiegészítő komponensek:

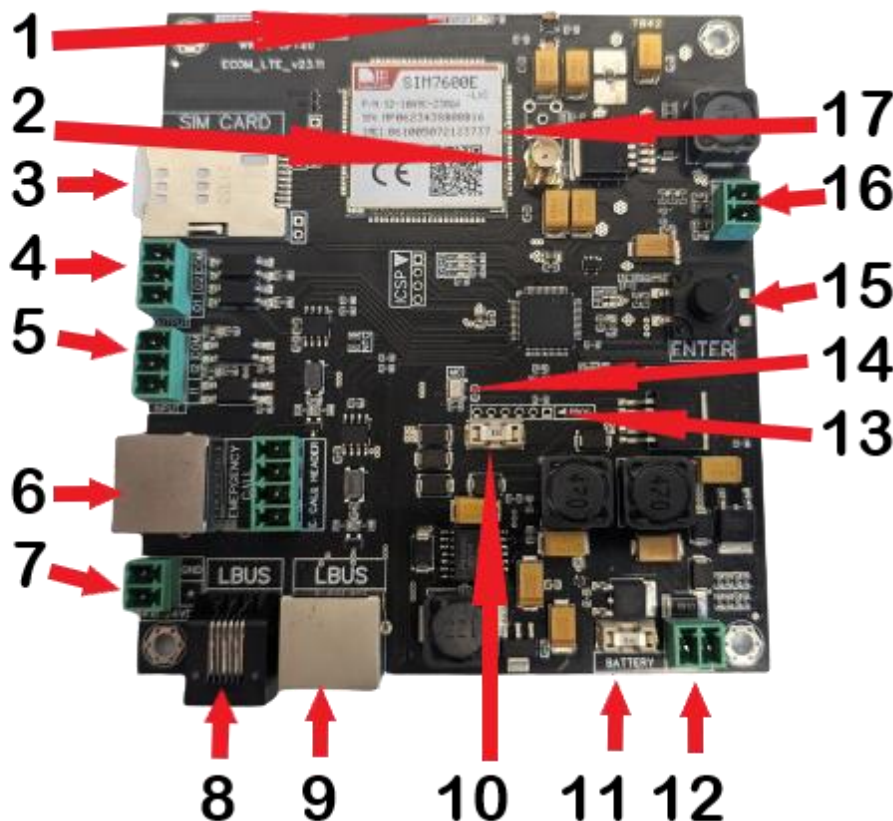
- LTE antenna (kötelező)
- 4,5 Ah akkumulátor a szünetmentes üzemhez (kötelező)
- Árnyékolt UTP kábel, RJ45 csatlakozóval a fülkei egység bekötéséhez (kötelező)
- 24VDC 2.5A tápegység (kötelező)
- Árnyékolt UTP kábel, RJ45 csatlakozóval ECUpro vezérlésre kötéséhez (opcionális)
- Hangszóró a gépházi egységhez (opcionális)

1.1 ECOM gépházi egység bemutatása



2 féle kiszerelésben érhető el:

1. Az ECUprow vezérlésbe építve
(panel, tápegység és akkumulátor a vezérlőszekrényben elhelyezve)
2. Különálló kötődobozban szerelvényezve



1	Működést jelző állapot LED
2	Antenna csatlakozó, közvetlen mellette hálózati csatlakozást jelző LED
3	SIM kártya foglalat
4	2db kimenet (OUTPUT)
5	2db bemenet (INPUT)
6	Fülkei egység csatlakozó pont (RJ45 és jobbra mellette vezetékkel köthető csatlakozók)
7	18-24VDC közötti betáplálás
8	RJ12 (telefonos) csatlakozó ECUmegá/ECUprow LBUS rendszerének csatlakoztatására
9	RJ45 (UTP) csatlakozó ECUmegá/ECUprow LBUS rendszerének csatlakoztatására
10	Tápellátás biztosíték (2A gyors reagálású)
11	Akkumulátor biztosíték (2A gyors reagálású)
12	Akkumulátor csatlakozó
13	Programozó tűskesor (PICKIT)
14	Gépházi egység mikrofon
15	Vészjelzés nyugtázás (törlés) gomb
16	Gépházi egység hangszóró csatlakozó
17	A modul azonosítására szolgáló IMEI szám helye

1.2 ECOM gépházi egység működése, beüzemelése

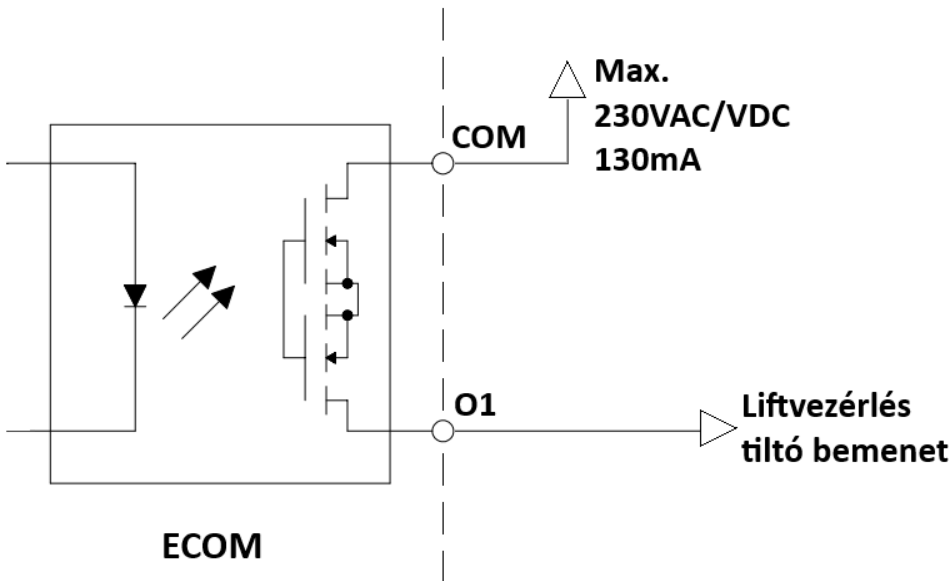


**Kérjük, az itt leírtakat kövessék a megfelelő beüzemeléshez.
Ellenkező esetben a megfelelő működés nem garantálható,
garanciavesztésével járhat.**

Ábrán	Leírás
1	Működést jelző állapot LED - nem világít: a processzor nem indult el vagy várakozik - lassú villogás: csatlakozás folyamatban, várakozás a kommunikációs modulra - közepes sebességű villogás: csatlakozás a hálózathoz, az adatkapcsolat felépítése - folyamatosan világít: a csatlakozás kész, várakozás eseményre - gyors villogás: a modul kommunikál, adat küld vagy fogad
2	Antenna csatlakozó, közvetlen mellette hálózati csatlakozást jelző LED <i>Az antennát a szekrényen kívülre kell helyezni! A térerőt minden beüzemelés során a weboldalon (vagy ha rendelkezésre áll, az ECUmega/pro ECOM információs képernyőjén) ellenőrizni kell! Nem megfelelő térerő esetén az antennát át kell helyezni!</i> Antenna melletti állapot LED működése: - nem világít: a kommunikációs modem nincs bekapcsolva vagy indul - folyamatosan világít: a kommunikációs modem kész, toronykeresés - villog: a kommunikációs modem sikeresen csatlakozott egy toronyhoz
3	SIM kártya foglalat Ellenőrizzük, hogy a mellékelt SIM kártya megfelelően a foglalatba van helyezve. Amennyiben a SIM kártya hibásan van behelyezve, a modulon található 'C' LED villog. Ilyen esetben az ECUmega/pro ECOM információs képernyőjén a SIM hiba felirat olvasható. A foglalat rugós, a kártya benyomásával lehet ki-behelyezni, melyet egy kattató hang nyugtáz. A SIM kártya akkor van helyesen a foglalatban, ha a benyomás után bentebb marad a foglalatban mint volt. Amennyiben a kártya egy átalakító keretben van, érdemes ellenőrizni, hogy nem esett szét, az átalakító keretben jól helyezkedik el. <u>A SIM kártya más készülékekben nem használható. esetleges kísérlet észlelése esetén véglegesen letiltásra kerülhet!</u> <u>A készülék csak és kizárólag a mellékelt SIM kártyával használható!</u>

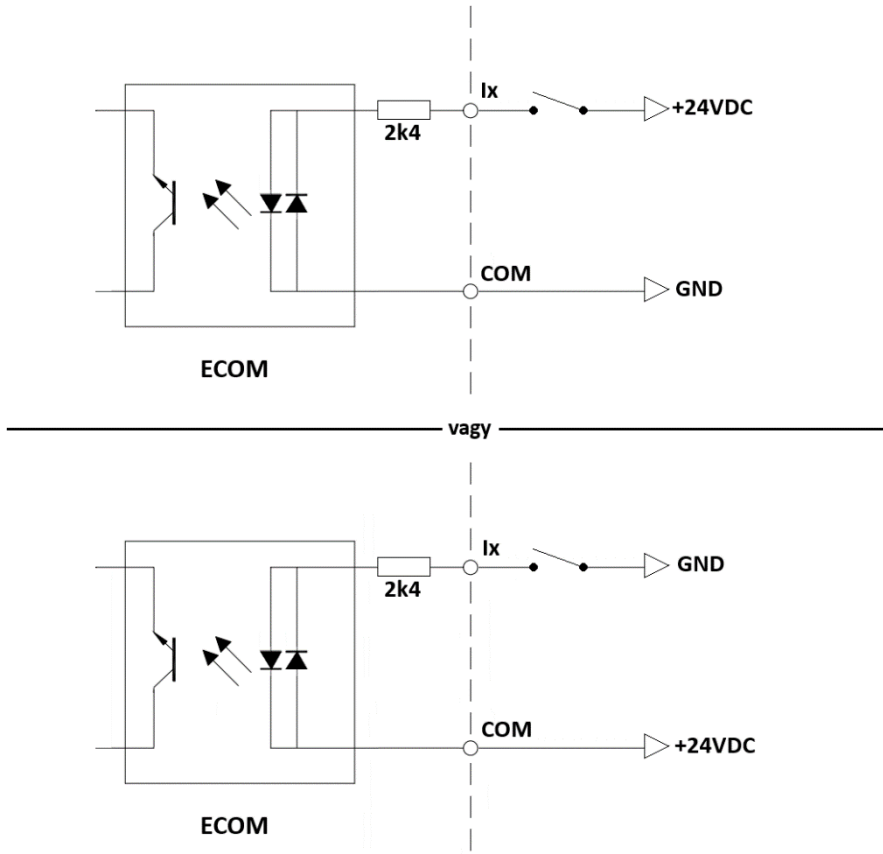
(folytatás a következő oldalon)

1.2 ECOM gépházi egység működése, beüzemelése (folytatás)

Ábrán	Leírás								
4	2db kimenet (OUTPUT) Száras kontaktus, maximum 230 VDC/VAC és 130mA kapcsolására. <table><tr><th>Kötőpont</th><th>Funkció</th></tr><tr><td>O1</td><td> 1-es kimenet „A berendezés működik, nincs hiba” A kimenet aktív, ha a következő hibák, állapotok egyike sem érvényes: - a modul offline, nem csatlakozik hálózathoz - akkumulátor hibaállapot - egyéb egység (pl. fülkei) nem csatlakozik, de korábban csatlakozott - egy egység sem csatlakozik (pl. fülkei) - az automatikus önteszt valamelyik egységen hibát jelez </td></tr><tr><td>O2</td><td>2-es kimenet (alapértelmezetten nem használt)</td></tr><tr><td>COM</td><td>Közös pont, ez kerül kikapcsolásra az O1-en és O2-n</td></tr></table>	Kötőpont	Funkció	O1	1-es kimenet „A berendezés működik, nincs hiba” A kimenet aktív, ha a következő hibák, állapotok egyike sem érvényes: - a modul offline, nem csatlakozik hálózathoz - akkumulátor hibaállapot - egyéb egység (pl. fülkei) nem csatlakozik, de korábban csatlakozott - egy egység sem csatlakozik (pl. fülkei) - az automatikus önteszt valamelyik egységen hibát jelez	O2	2-es kimenet (alapértelmezetten nem használt)	COM	Közös pont , ez kerül kikapcsolásra az O1-en és O2-n
Kötőpont	Funkció								
O1	1-es kimenet „A berendezés működik, nincs hiba” A kimenet aktív, ha a következő hibák, állapotok egyike sem érvényes: - a modul offline, nem csatlakozik hálózathoz - akkumulátor hibaállapot - egyéb egység (pl. fülkei) nem csatlakozik, de korábban csatlakozott - egy egység sem csatlakozik (pl. fülkei) - az automatikus önteszt valamelyik egységen hibát jelez								
O2	2-es kimenet (alapértelmezetten nem használt)								
COM	Közös pont , ez kerül kikapcsolásra az O1-en és O2-n								
 Figyelem! A vészjelző be- és kimenetei nem csatlakozhatnak a felvonó biztonsági áramköréhez!  The diagram shows the internal circuit of the ECOM unit. It features a relay with two contacts. The top contact is labeled 'COM' and is connected to a terminal labeled 'COM'. The bottom contact is labeled 'O1' and is connected to a terminal labeled 'O1'. The 'COM' terminal is also connected to a terminal labeled 'Max. 230VAC/VDC 130mA'. The 'O1' terminal is connected to a terminal labeled 'Liftvezérlés tiltó bemenet'. The unit is labeled 'ECOM' at the bottom.									

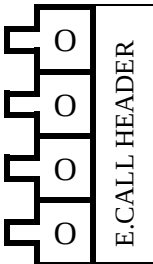
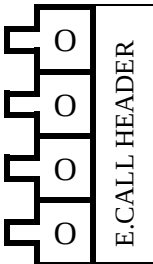
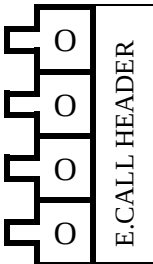
(folytatás a következő oldalon)

1.2 ECOM gépházi egység működése, beüzemelése (folytatás)

Ábrán	Leírás								
5	2db bemenet A bemenetek logikája (NO/NC) az ECOM vészjelző webes felületen beállíthatók. Száraz kontaktus, 24VDC bemeneti feszültségre méretezve. <table><tr><th>Kötőpont</th><th>Funkció</th></tr><tr><td>I1</td><td>1-es bemenet (alapértelmezetten NO), a hívásindítás szűrésére szolgál, tiltó bemenet. Aktív állapot esetén a 'vészjelző nyugtázás gomb' melletti LED pirosan világít. A tiltás max. 30mp folyamatos gombnyomással felülbírálható.</td></tr><tr><td>I2</td><td>2-es bemenet (alapértelmezetten nem használt)</td></tr><tr><td>COM</td><td>Közös pont (GND)</td></tr></table>  Figyelem! A vészjelző be- és kimenetei nem csatlakozhatnak a felvonó biztonsági áramköréhez! 	Kötőpont	Funkció	I1	1-es bemenet (alapértelmezetten NO), a hívásindítás szűrésére szolgál, tiltó bemenet. Aktív állapot esetén a 'vészjelző nyugtázás gomb' melletti LED pirosan világít. A tiltás max. 30mp folyamatos gombnyomással felülbírálható.	I2	2-es bemenet (alapértelmezetten nem használt)	COM	Közös pont (GND)
Kötőpont	Funkció								
I1	1-es bemenet (alapértelmezetten NO), a hívásindítás szűrésére szolgál, tiltó bemenet. Aktív állapot esetén a 'vészjelző nyugtázás gomb' melletti LED pirosan világít. A tiltás max. 30mp folyamatos gombnyomással felülbírálható.								
I2	2-es bemenet (alapértelmezetten nem használt)								
COM	Közös pont (GND)								

(folytatás a következő oldalon)

1.2 ECOM gépházi egység működése, beüzemelése (folytatás)

Ábrán	Leírás								
6	Fülkei egység csatlakozó pont (RJ45 és jobbra mellette vezetékkel köthető csatlakozók) FIGYELEM! Ez az RJ45-ös csatlakozópont nem keverendő az LBUS csatlakozójával! Ide csak és kizárólag a vészjelző egységeinek a kommunikációs kábele köthető! Úszókábel bekötésének egyszerűsítése végett az RJ45-ös csatlakozó pontjai kivezetésre kerültek a mellette lévő 'E.CALL HEADER' csatlakozóra. Csatlakozó aljzat ábrája felülnézetben: <table><tr><td></td><td>GND</td></tr><tr><td></td><td>VA (CAN_L)</td></tr><tr><td></td><td>VB (CAN_H)</td></tr><tr><td></td><td>+12 (szünetmentes akkumulátoros üzem)</td></tr></table>  <u>Figyelem!</u> Ügyeljen rá, hogy az úszókábel erre felhasznált vezetékai ne fussanak erős áramú vezetékek mellett, ugyanis az zavarhatja a kommunikációs vonalat, tönkre teheti a berendezést!		GND		VA (CAN_L)		VB (CAN_H)		+12 (szünetmentes akkumulátoros üzem)
	GND								
	VA (CAN_L)								
	VB (CAN_H)								
	+12 (szünetmentes akkumulátoros üzem)								
7	18-24VDC közötti betáplálás Használja ezt a csatlakozó pontot a betáplálásra LBUS-os rendszer esetén is. Célszerű egy külön tápegységet használni a vészjelző rendszerhez, hogy más eszközök ne befolyásolhassák (pl. rövidzár) a vészjelző rendszer áramellátását.								
8	RJ12 (telefonos) csatlakozó ECUmega/pro LBUS rendszerének csatlakoztatására Csak régi ECUmega/pro liftvezérlés esetén használatos. Az újabb ECUmega/pro vezérléseknél használja a mellette lévő RJ45-ös csatlakozót árnyékolt UTP kábellel!								
9	RJ45 (UTP) csatlakozó ECUmega/ECUpro LBUS rendszerének csatlakoztatására								
10	Tápellátás biztosíték (2A gyors reagálású: LITTELFUSE 0154002.DR)								
11	Akkumulátor biztosíték (2A gyors reagálású: LITTELFUSE 0154002.DR)								

(folytatás a következő oldalon)

1.2 ECOM gépházi egység működése, beüzemelése (folytatás)

12	Akkumulátor csatlakozó Kérjük, ügyeljen, hogy az akkumulátor a megfelelő csatlakozó pontba legyen kötve, a megfelelő polaritással! <u>Elhasználódás esetén az akkumulátor cseréje kötelező! Ajánlott csereperiódus a garanciális időket figyelembevéve: 1 év</u> Az akkumulátor állapotát és töltöttségi szintjét az ECOM vészjelző weboldalon vagy az ECUmega/pro vezérlés információs képernyőjén keresztül tekintheti meg. Tápellátás megszűnése esetén email értesít küld a rendszer. Az akkumulátor úgy került méretezésre, hogy az min. 1 órát beszédkommunikációval és fülkei háttérvilágítással tudja a rendszert üzemeltetni áramkimaradás esetén.
13	Programozó tűskesor (PICkit) Amennyiben szükséges, ezen keresztül tölthető fel a program a processzorba PICkit 3 vagy újabb programozó eszközzel. Normál működés esetén a processzort a gyártó távoli eléréssel is frissítheti. A programozás/frissítés során a berendezés pár másodpercig nem üzemel.
14	Gépházi egység mikrofon Fülke-gépház, ill. gépházi vészhívás indítása esetén használatos.
15	Vészjelzés nyugtázás (törlés) gomb A vészjelzés állapot törlésére szolgál. Amennyiben vészjelzés leadása történt, a fülkei egységen a  szimbólum sárgán világít és ezen nyomógomb melletti LED pirosan villog. Vészjelzés állapot törlése 3 módon lehetséges: - ezen gomb legalább 3 másodpercig tartó nyomva tartásával - az ECOM vészjelző weboldalon keresztül

(folytatás a következő oldalon)

1.2 ECOM gépházi egység működése, beüzemelése (folytatás)

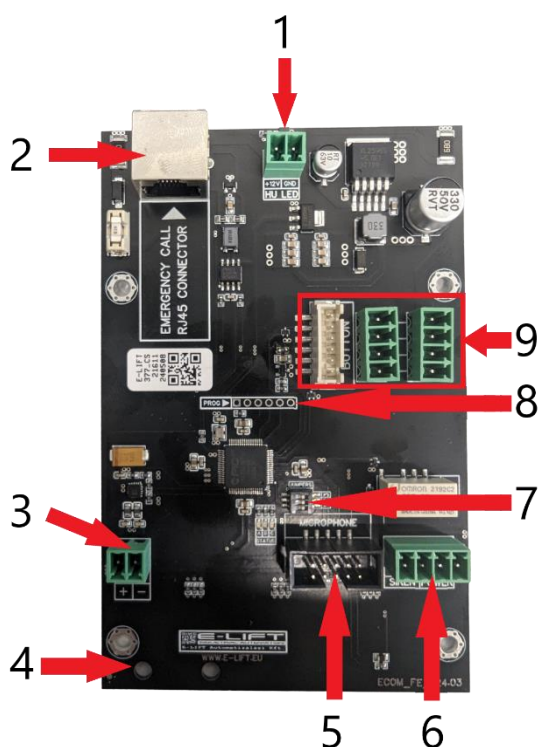
16	Gépházi egység hangszóró csatlakozó Fülke-gépház, ill. gépházi vészhívás indítása esetén használatos. FIGYELEM! Erre a csatlakozóra NE kösse az akkumulátort, mert az egységet tönkre teheti!
17	A modul azonosítására szolgáló IMEI szám helye A modul megfelelő címre helyezéséhez erre az azonosítóra van szükség. A megfelelő címre helyezéshez kérjük, keresse fel munkatársainkat! Mindenki érdeke a pontos cím megadása. A vészmentés megkezdéséhez és az adatok helyes tárolásához is elengedhetetlen.

1.3 ECOM fülkei egység bemutatása



2 féle készítésben érhető el:

1. Az ECUpuro vezérlés fülketablójába építve
2. Különálló lemezen szerelvényezve



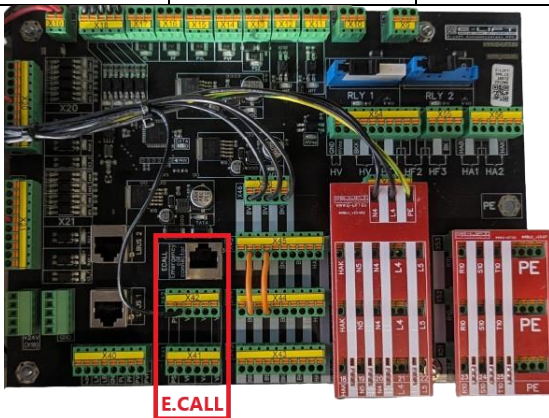
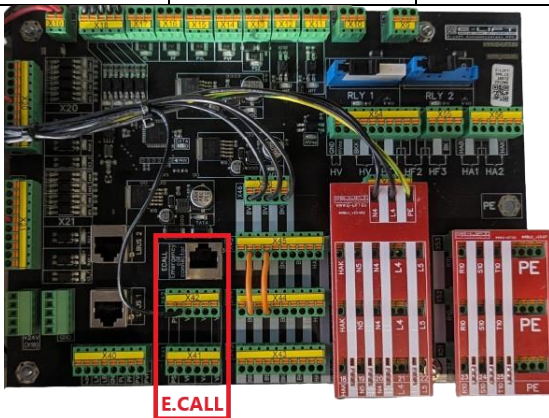
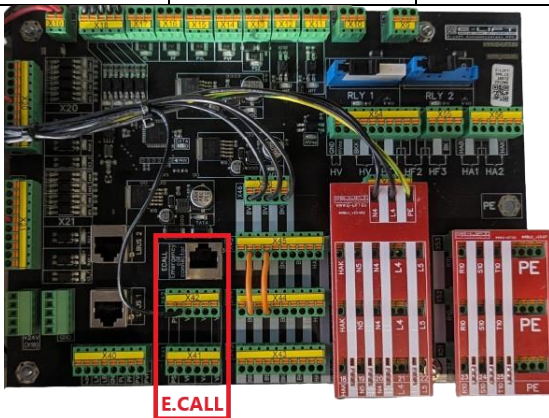
1	Kiegészítő háttérvilágítás csatlakozó használati utasításhoz
2	E.CALL RJ45 csatlakozó, ECOM-tól érkezik (úszókábelben vagy ECUmega/pro IKRB-ről)
3	Hangszóró csatlakozó
4	Kábelrögzítő furatok
5	Mikrofon szalagkábel csatlakozó
6	Helyi jelzés (relé kapcsolja, gombnyomás esetén)
7	DIP kapcsoló a modul azonosításához
8	Programozó tűkesor (PICKit)
9	Nyomógomb csatlakozó (előre gyártott csatlakozóhoz vagy vezetékes bekötéshez)
10	Hangszóró perforáció
11	Használati utasítás szöveg
12	Állapotjelző ikonok (a képen mindegyik bekapcsolt állapotban látható)
13	Vészjelző nyomógomb
14	Mikrofon furat

1.4 ECOM fülkei egység működése, beüzemelése



**Kérjük, az itt leírtakat kövessék a beüzemeléshez.
Ellenkező esetben a megfelelő működés nem garantálható,
garanciavesztésével járhat.**

A fülkei egységet TILOS az ECUmega/pro LBUS-ra rákötni!

Ábrán	Leírás																														
1	Kiegészítő háttérvilágítás csatlakozó használati utasításhoz - 12V-os betáplálást biztosít a LED háttérvilágításhoz - A tápot a gépházi egység biztosítja. - Amennyiben a tápellátás megszűnik, a háttérvilágítás az ECOM rendszerhez csatlakoztatott akkumulátorról üzemel tovább.																														
2	E.CALL RJ45 csatlakozó, ECOM-tól érkezik FIGYELEM! Ne kösse rá az ECUmega/pro rendszer LBUS csatlakozójára, mert az tönkre teheti a fülkei egység elektronikáját! Csak és kizárólag az ECOM gépházi egység 'E.CALL HEADER'-ről érkező kommunikációs és betáplálási vonal köthető rá! A gépházi egység és fülkei egység között 4 db úszókábel erre van szükség. Bekötés módja: ECOM gépházi egység beüzemelése' fejezet 'E.CALL HEADER' rész Lehetséges módok a bekötésre: <table border="1"><thead><tr><th colspan="5">ECUmega/pro vezérlés és IKRB v22.052 vagy újabb karbantartás panel esetén használja az erre kijelölt úszókábel ereket, kötőpontok</th></tr><tr><th>ECOM gépházi egység</th><th>~ úszókábel ~</th><th>IKRB ECALL csatlakozó</th><th>→ UTP kábel →</th><th>fülkei egység</th></tr></thead><tbody><tr><td colspan="5"></td></tr></tbody></table> <table border="1"><thead><tr><th colspan="5">Egyéb esetben:</th></tr><tr><th>ECOM gépházi egység</th><th>~ úszókábel ~</th><th>vezeték/RJ45 átalakító</th><th>→ UTP kábel →</th><th>fülkei egység</th></tr></thead><tbody><tr><td colspan="5"></td></tr></tbody></table>	ECUmega/pro vezérlés és IKRB v22.052 vagy újabb karbantartás panel esetén használja az erre kijelölt úszókábel ereket, kötőpontok					ECOM gépházi egység	~ úszókábel ~	IKRB ECALL csatlakozó	→ UTP kábel →	fülkei egység						Egyéb esetben:					ECOM gépházi egység	~ úszókábel ~	vezeték/RJ45 átalakító	→ UTP kábel →	fülkei egység					
ECUmega/pro vezérlés és IKRB v22.052 vagy újabb karbantartás panel esetén használja az erre kijelölt úszókábel ereket, kötőpontok																															
ECOM gépházi egység	~ úszókábel ~	IKRB ECALL csatlakozó	→ UTP kábel →	fülkei egység																											
																															
Egyéb esetben:																															
ECOM gépházi egység	~ úszókábel ~	vezeték/RJ45 átalakító	→ UTP kábel →	fülkei egység																											

1.4 ECOM fülkei egység működése, beüzemelése (folytatás)

3 Hangszóró csatlakozó

4 Kábelrögzítő furatok

Célszerű az UTP kábelt egy gyorskötegelővel rögzíteni a panelhez a kábeltörés elkerülése végett.

5 Mikrofon szalagkábel csatlakozó

Csakis a gyártó által előre elkészített mikrofon modullal használható a készülék!



ECOM mikrofon modul

6 Helyi jelzés (relé kapcsolja, gombnyomás esetén)

A vészjelző nyomógomb megnyomása esetén **a relé 5 másodperce meghúz**, ezzel lehetőséget adva helyi jelzés leadására.

A „SIREN” csatlakozópontok összezárásra kerülnek a relé meghúzásakor
Lehetőség van a vészjelzőrendszer 12V-os tápellátásának a felhasználására is.
(Megjegyzés: a tápellátás folyamatos, nem relével kapcsolt!)

7 DIP kapcsoló a modul azonosításához

Segítségével a fülkei egység tudja magát azonosítani a központban.
3 bites beállítási lehetőség.

Bit 3	Bit 2	Bit 1	Eredmény
0	0	0	ID 0 (fülkei egység)
0	0	1	ID 1
0	1	0	ID 2
0	1	1	ID 3
1	0	0	ID 4
1	0	1	ID 5
1	1	0	ID 6
1	1	1	ID 7

8 Programozó tűscesor (PICkit)

Amennyiben szükséges, ezen keresztül tölthető fel a program a processzorba
PICkit 3 vagy újabb programozó eszközzel.

Normál működés esetén a processzort a gyártó távoli eléréssel is frissítheti.

A programozás/frissítés során a berendezés pár másodpercig nem üzemel.

(folytatás a következő oldalon)

1.4 ECOM fülkei egység működése, beüzemelése (folytatás)

9 Nyomógomb csatlakozó (előre gyártott csatlakozóhoz vagy vezetékes bekötéshez)

O	+12V	K1
O	BTN	K2
O	+12V	D1
O	LED	D2

+12V amit a nyomógomb kapcsol vissza a BTN-be

Kapcsolt szál, nyomógomb bemenet

+12V a LED-hez

Kapcsolt szál a nyomógomb LED-jéhez (GND)

A fehér csatlakozó az E-LIFT Kft. gyári nyomógombjának a csatlakozója található.

10 Hangszóró perforáció

Állítsa be a környezetnek megfelelő hangerőt az ECOM vészjelző weboldalon keresztül.

11 Használati utasítás szöveg

Háttérvilágítása folyamatos, a vészjelző rendszer szünetmentes akkumulátorát is használja, így vészvilágításként is funkcionál.

(folytatás a következő oldalon)

1.4 ECOM fülkei egység működése, beüzemelése (folytatás)

12 Állapotjelző ikonok (a képen mindegyik bekapcsolt állapotban látható)

Alapértelmezetten egyik ikon sem látható (nincs megvilágítva).
Az aktív állapotot a bekapcsolt színes háttérvilágítása jelzi



Sárga harang: vészjelzés aktív, mert volt vészhívás ami még nem került törlésre.

Az EN81-28-as szabvány által hivatkozott ISO 4190-5:2006 C1 táblázat 1-es ábrája által javasolt "csengő" szimbólummal egyenértékű.



Zöld beszéd ikon: a hívást fogadták, a két irányú beszédkommunikáció felépült.

Az EN81-28-as szabvány által hivatkozott ISO 4190-5:2006 C1 táblázat 8-as ábrája által javasolt "beszélő fej" szimbólummal egyenértékű.



Piros 'X' ikon: üzemén kívül (hibás kommunikáció vagy sikertelen kapcsolat)

Az EN81-28 szabvány 4.2.1 pontjában meghatározott dupla villogó grafikus hibajelzés kiváltására lett elhelyezve. Lásd: 'Megfelelőségi nyilatkozat' fejezet

A felvonóknál és mozgólépcsőknél nemzetközileg elfogadott jelzés, mely egyértelműbb egyenértékű tájékoztatást ad a felhasználó számára.

Megjelenhet még:

- a távoli frissítés közben pár másodpercre
- sikertelen automatikus tesztnél
- akkumulátor vagy akkumulátor töltő hiba esetén

Az automatikus teszt ideje az ECOM vészjelző weboldalon beállítható.

A teszt során egy hangszekvenciát játszik le a központi egység. Így a fülkei egység hangszórója tesztelésre kerül. A lejátszott hangot a mikrofon rögzíti és visszaküldi a központi egységnek. A visszaküldött hang kielemezésre kerül és ha értelmezhető a felvétel, a teszt sikeresnek bizonyul.

13 Vészjelző nyomógomb

Háttérvilágítása vészjelzés esetén bekapcsol a vészjelzés állapot törléséig.

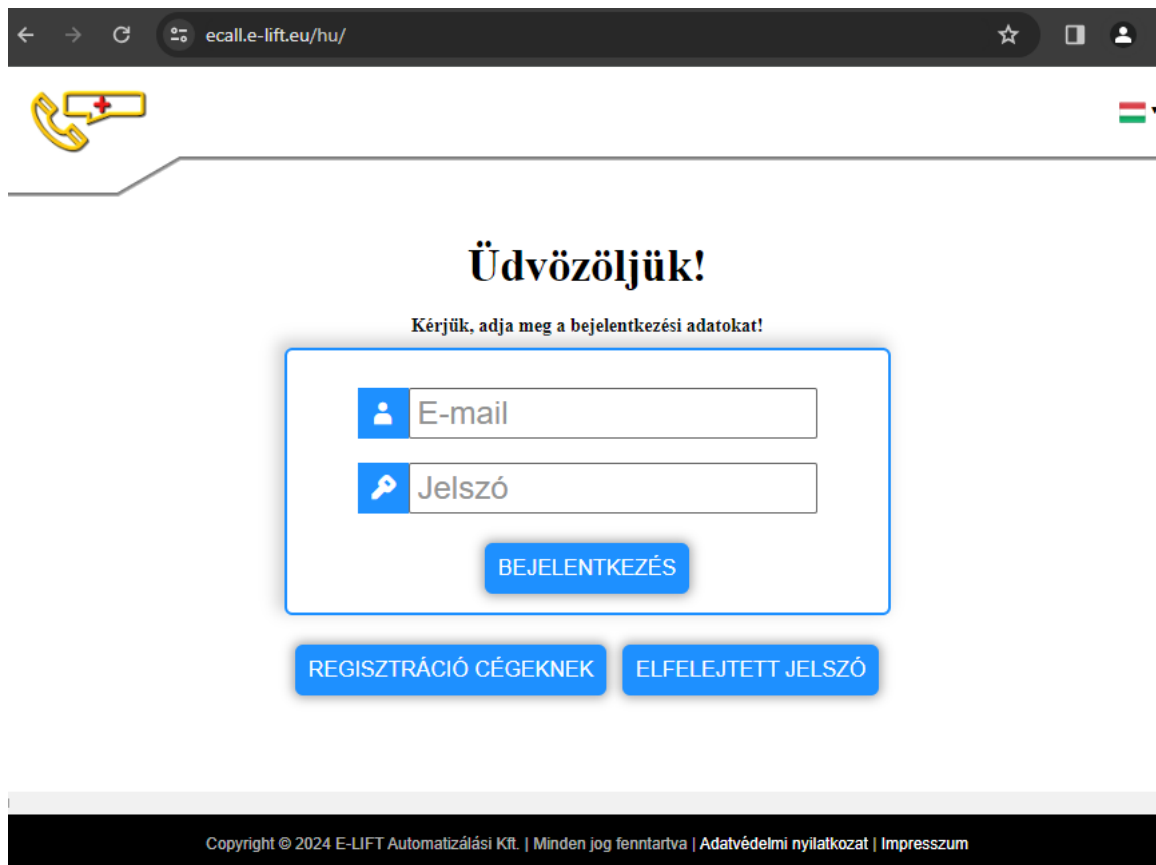
14 Mikrofon furat

A beszélgetés során érdemes a mikrofonhoz minél közelebb állni.
Nem szükséges a mikrofonba hangosan beszélni.

Ennek megfelelően állítsa be a mikrofon hangerejét a weboldalon keresztül.

Beállítása normál emberi beszédhez igazodjon.

A weboldal elérhetősége: <https://ecall.e-lift.eu>



The screenshot shows the login page of the E-LIFT web portal. At the top, there is a navigation bar with a phone icon and a Hungarian flag. Below the navigation bar, the text "Üdvözljük!" (Welcome!) is displayed, followed by the instruction "Kérjük, adja meg a bejelentkezési adatokat!" (Please enter your login data!). The login form consists of two input fields: "E-mail" and "Jelszó" (Password). Below the input fields is a blue button labeled "BEJELENTKEZÉS" (Login). At the bottom of the form, there are two blue buttons: "REGISZTRÁCIÓ CÉGEKNEK" (Registration for companies) and "ELFELEJTETT JELSZÓ" (Forgot password). At the very bottom of the page, there is a footer with the text "Copyright © 2024 E-LIFT Automatizálási Kft. | Minden jog fenntartva | Adatvédelmi nyilatkozat | Impresszum" (Copyright © 2024 E-LIFT Automation Kft. | All rights reserved | Data protection statement | Imprint).

A weboldal használata elengedhetetlen a vészjelző beüzemeléséhez.

- Néhány a legfontosabb funkciókból:
 - hívásnapló
 - (hiba)állapotok
- telefonszámok, ütemezések beállítása
 - hangerők beállítása
 - alfiókok létrehozása
- bejelentkező szöveg vész híváskor
- önellenőrzés időpontjának beállítása

2.1 Regisztráció

Üdvözljük!

Kérjük, adja meg a bejelentkezési adatokat!

BEJELENTKEZÉS

REGISZTRÁCIÓ CÉGEKNEK

ELFELEJTETT JELSZÓ

REGISZTRÁCIÓ

Cég neve

Kapcsolattartó neve

Telefonszám

E-mail

Jelszó*

Jelszó még egyszer*

☐ Az [adatvédelmi nyilatkozatot](#) elfogadom

REGISZTRÁLÁS

* A jelszó minimum 8 karakter hosszú kell legyen

A rendszer használatához regisztráció szükséges.
A regisztrációs felület a képen látható bekeretezett gombbal érhető el.

A beazonosíthatóság végett az adatok pontos kitöltése kötelező!

Mivel az üzemeltetést magánszemély nem végezheti, így a regisztráció csak cégek számára érhető el.



Telefonszám:

Kérjük, telefonszámát szóközök nélkül, nemzetközi előhívóval adja meg (+36).

A regisztrációt az E-LIFT Kft. munkatársainak jóvá kell hagynia.
A jóváhagyás az adatok helyességének ellenőrzése és a fiókhoz tartozó cég hozzárendelése végett szükséges.

A regisztráció során egy **főfiók** kerül létrehozásra.
Bejelentkezés után a főfiók további **alfiók**okat tud létrehozni, melyet már nem szükséges az E-LIFT Kft. munkatársainak jóváhagyni.

A főfiók és alfiók közti különbségeket a következő fejezetekben olvashatja.

2.2 Bejelentkezés



Üdvözljük!

Kérjük, adja meg a bejelentkezési adatokat!

BEJELENTKEZÉS

REGISZTRÁCIÓ CÉGEKNEK

ELFELEJTETT JELSZÓ

A **főfiók** regisztrációjának aktiválásáról e-mailben tájékoztatjuk.

Az aktiválás után a főoldalon bejelentkezhet.

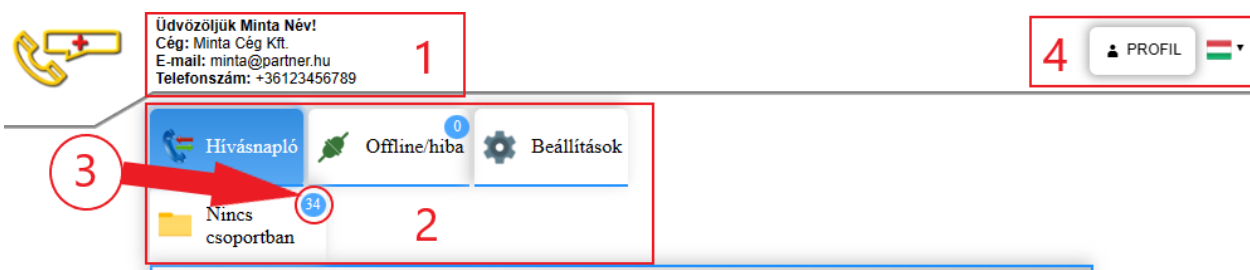
A főfiók által regisztrált alfiókok azonnal használatba vehetők.



Nyelv:

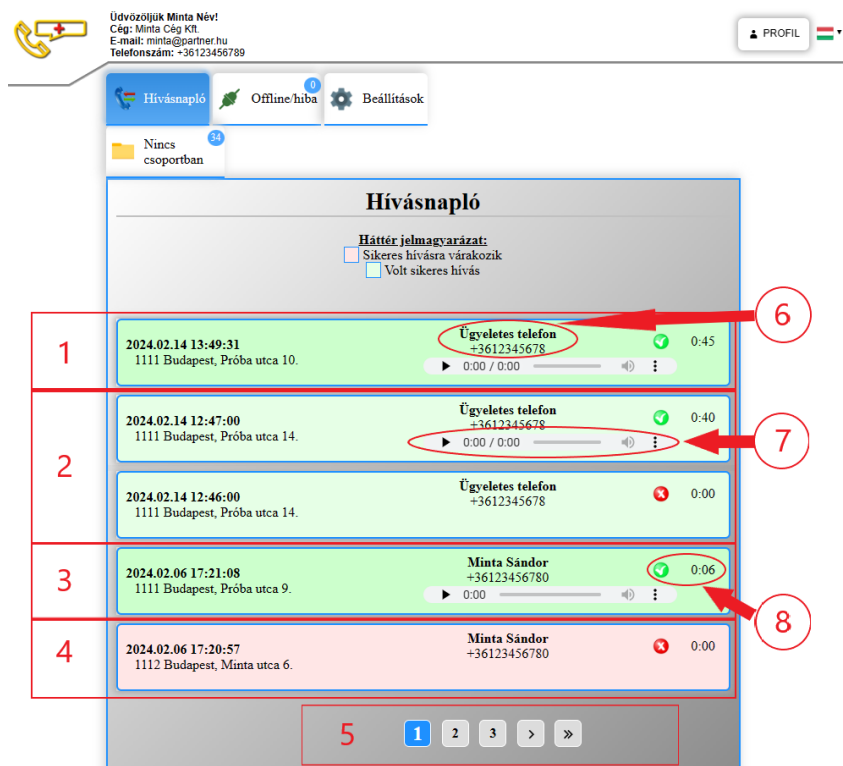
A felhasználói felület nyelvét a jobb felső sarokban, a zászló ikonra kattintva változtathatja meg.

2.3 Ismerkedés a felülettel



Ábrán	Leírás						
1	A regisztráció során megadott adatok						
2	Menürendszer Felső sor: Általános, a kezeléshez szükséges menüelemek <table><tr><th colspan="2">Offline/hiba leírás</th></tr><tr><td></td><td>Minden kapcsolat rendben, nincs hibás modul.</td></tr><tr><td></td><td>Valamennyi modul nem csatlakozik, vagy az automatikus tesztje során hibát észlelt.</td></tr></table> Alsó sor: Csoportokba rendezett vészjelzők. Alapértelmezetten minden újonnan felvett vészjelző a „Nincs csoportban” csoportba kerül. Csoportok a „Beállítások” menüpont alatt vehetők fel, melyek mappa ikonnal felsorolásra kerülnek a menürendszerben. A csoportok hasznosak lehetnek pl. különböző régiókba rendezésre, vagy egyedi ütemezések (ügyeletes) megadására. Minden csoporthoz saját hívószám lista és ütemezés tartozik.	Offline/hiba leírás			Minden kapcsolat rendben, nincs hibás modul.		Valamennyi modul nem csatlakozik, vagy az automatikus tesztje során hibát észlelt.
Offline/hiba leírás							
	Minden kapcsolat rendben, nincs hibás modul.						
	Valamennyi modul nem csatlakozik, vagy az automatikus tesztje során hibát észlelt.						
3	Csoportba tartozó vészjelzők száma Tájékoztató szám arról, hogy jelenleg hány darab vészjelző tartozik abba a csoportba. <table><tr><td></td><td>A számláló buborékok automatikusan frissítésre kerülnek 10 másodpercenként. Nem szükséges a weboldal frissítése, hogy tájékoztatást kapjunk, ha pl. egy vészjelző Offline/hiba állapotba került, ugyanis annak számlálója és ikonja automatikusan változik.</td></tr></table>		A számláló buborékok automatikusan frissítésre kerülnek 10 másodpercenként. Nem szükséges a weboldal frissítése, hogy tájékoztatást kapjunk, ha pl. egy vészjelző Offline/hiba állapotba került, ugyanis annak számlálója és ikonja automatikusan változik.				
	A számláló buborékok automatikusan frissítésre kerülnek 10 másodpercenként. Nem szükséges a weboldal frissítése, hogy tájékoztatást kapjunk, ha pl. egy vészjelző Offline/hiba állapotba került, ugyanis annak számlálója és ikonja automatikusan változik.						
4	Profil gomb (a kijelentkezéshez) és a nyelv beállítása						

2.4 Hívásnapló



Ábrán	Leírás
1 és 3	Egy sikeres vészjelzés
2	Az ábrán a következő eset látható: - Korábban történt egy sikertelen hívás (Próba utca 14), melyet egy  ikon jelöl. - A sikertelen hívást követően történt egy sikeres hívás ugyan arról a címről, melyet  jelöl. E két sornak a háttere zöld (Volt sikeres hívás) színnel jelölt, mert végül tudtak sikeresen leadni egy vészhívást a címről, a hívást fogadták.
4	Sikertelen vészhívás, a hívást nem fogadták és később sem történt egy sikeresen felépített hívás
5	Oldalszámok a napló korábbi elemeinek betöltésére
6	A vészhíváskor tárcsázott neve és telefonszáma
7	Felvétel a fogadott hívásról. A 'három pont'-ra kattintva van lehetőség letölteni a hanganyagot. FIGYELEM! A hanganyagot 60 napig tároljuk, majd véglegesen töröljük azt!
8	A vészhívás sikeressége és időtartama

2.5 Beállítások menüpont

2.5.1 Általános beállítások



Üdvözzük Minta Név!
Cég: Minta Cég Kft.
E-mail: minta@partner.hu
Telefonszám: +36123456789

PROFIL 

HívásnaplóOffline/hiba0Beállítások

Nincs csoportban34

Fiók beállítások

JELSZÓCSERE

Felvehető előhívó:+36

Saját telefonszám: MENTÉS

Felhasználók

FELHASZNÁLÓ REGISZTRÁLÁSA

E-mail	Név	Telefonszám	Jelszó (min. 8 karakter)	Jogosultság	Mentés
alfiok@partner.hu	Minta Alfiók	+3612345678	(új jelszó)	Felhasználó ▼	

Csoportok

+ CSOPORT LÉTREHOZÁSA

Csoport neve	Mentés	Törlés
Nincs elmentett csoport		

Fiók beállítások

- A bejelentkezett felhasználói fiókhoz tartozó jelszó cseréje
- Tájékoztató, hogy milyen előhívókra korlátozott a telefonszámok felvétele
 - A fiókhoz tartozó saját telefonszám beállítása



Saját telefonszám:

- Lehetőség van visszahívást kérni a fülkétől a weboldalon keresztül. Ilyenkor a fiókhoz megadott telefonszámot hívja a fülke.
- Lehetőség van a telefonközpontot is felhívni és IVR menürendszeren keresztül visszahívást kérni. A központ a megadott telefonszám alapján tudja azonosítani a hívót.

2.5 Beállítások menüpont

2.5.2 Felhasználók

Amennyiben a bejelentkezett fiók egy **főfiók**, lehetőség van további **alfiók** felvételére.

Az alfiók lehetőséget ad arra, hogy ugyanazon vészjelzőkhöz hozzáférhess saját jelszavával.

Az alfiók pontosan ugyan azokat a vészjelzőket éri el, mint az őket létrehozó főfiók, azonban beállíthatók különböző jogosultsági szintek.

Jogosultsági szintek	
Szerkesztő	- Lehetősége van a telefonszámok, ütemezések módosítására. - Nem tud további alfiókokat felvenni - Nem tud csoportokat létrehozni és módosítani - Nem tudja a vészjelző saját, egyszeri beállításait módosítani (pl. hangerők, bejelentkező szöveg) - Látja a csoportokat, az állapotokat, a hívásnaplókat és tud visszahívást kérni a saját telefonszámára
Felhasználó	- Nem tud telefonszámokat, ütemezéseket módosítani. - Nem tud további alfiókokat felvenni - Nem tud csoportokat létrehozni és módosítani - Nem tudja a vészjelző saját, egyszeri beállításait módosítani (pl. hangerők, bejelentkező szöveg) - Látja a csoportokat, az állapotokat, a hívásnaplókat és tud visszahívást kérni a saját telefonszámára

A főfióknak jogosultsága van alfiókjait módosítani (adatait, jelszavát), illetve véglegesen törölni azt.

Az alfiókoknak nincs jogosultságuk további alfiókokat létrehozni.



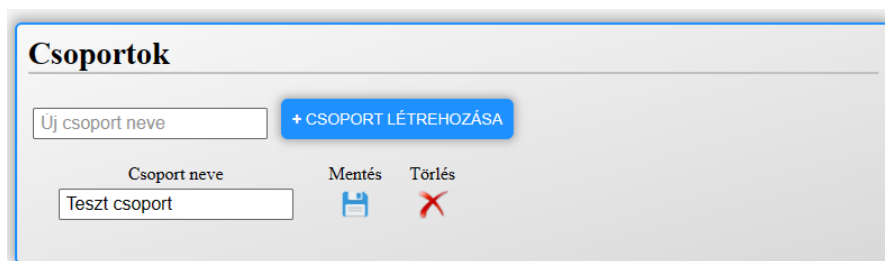
Minden vészjelzőnek van egy beüzemelési beállítás felülete, melyet a vészjelzők melletti  gombbal érhetünk el. **A beüzemelési beállításokat csak a főfiók éri el.**



Az főfiók és az alfiók is kapnak email értesítést a meghibásodásokról, vészhívásokról.

2.5 Beállítások menüpont

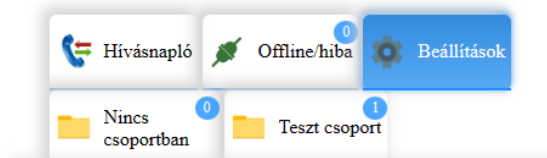
2.5.3 Csoportok



Lehetőség van a vészjelzőket csoportokba rendezni, pl. régiókra bontani.

Minden csoportnak saját telefonszámlistája van és ehhez tartozó ütemezése.

Csoportokat csak a főfiók tud létrehozni, módosítani.



*A létrehozott csoportok a korábbi fejezetben ismertetett, felső menüsoron jelennek meg.
A csoport jobb felső sarkában egy szám jelzi, hogy hány vészjelző tartozik a csoportba.*



Vészjelző elhelyezése csoportba:

A vészjelző beüzemelési beállítás felületén választható ki a csoport, melyet a vészjelzők melletti  gombbal érhetünk el.

A beüzemelési beállításokat csak a főfiók éri el, így a csoportba rendezés lehetőségét is.

2.6 Vészjelzők beállítása

2.6.1 Telefonszámok

A telefonszámok csoportonként módosíthatók.
A telefonszámok sorrendjének megváltoztatásához nyisson meg egy csoportot.

Csoport: Nincs csoportban

+ ÚJ TELEFONSZÁM HOZZÁADÁSA

Új telefonszám adatai

Felvehető előhívó: +36

Név:

Telefonszám:

TELEFONSZÁM HOZZÁADÁSA

Hívás sorrendje

A hívás sorrendjének változtatásához nyomjon a telefonszámmra és húzza a megfelelő helyre

☒	Minta Név	+36123456789
☒	Ügyeletes telefon	+36123456780

Telefonszám törléséhez csak húzza azt erre a mezőre!

- 'Telefonszám hozzáadása' gomb megnyomására megjelenik az. adatbeviteli mező.
- **A fiókhoz előhívó korlátozás tartozik, ezért nemzetközi hívószámok nem vehetők fel.**
- Hozzáadás után a telefonszám megjelenik a „Hívás sorrendje” listában

Hívás sorrendje lista:

- a telefonszámok rendezése a „fogd és vidd” elven működik, vagyis tartsa nyomva az áthelyezni kívánt sort és húzza azt a megfelelő helyre
- törlés esetén a **piros törlés mezőbe** húzza bele a telefonszámot



Ügyeletes telefonszám:

A következő fejezetben bemutatjuk az ügyeletes telefonszám ütemezését. Az ütemezett telefonszám mellett az aktív időszakban  ikon jelenik meg.

Az aktív ütemezési időszakban ez a telefonszám lesz az első amit a rendszer hívni fog.



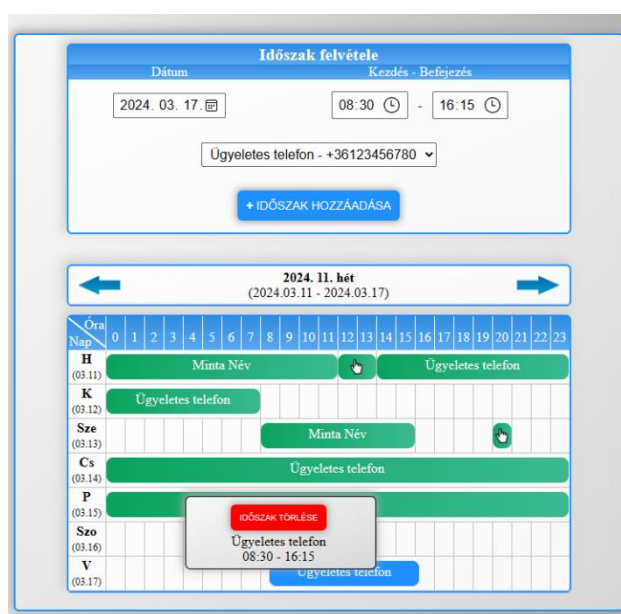
Fontos!

A központ redundáns módon működik, vagyis minden soron következő telefonszámot két különböző telefonközpont kíséri meg hívni.

2.6 Vészjelzők beállítása

2.6.2 Ütemezések

- Egy telefonszám beütemezhető adott időszakra, hogy a vészjelző rendszer elsődlegesen azt hívja vészhívás esetén.
- Egy időszakra csak egy telefonszám ütemezhető be elsődlegesen.
- Ha az ütemezett telefonszám nem elérhető, vagy nem veszik fel, akkor az előző fejezetben beállított híváslista alapján folytatja a rendszer a hívásokat
- Az ütemezésekkel nem rendelkező időszakokban a híváslista sorrendje alapján indulnak a hívások



- Ütemezéshez adjuk meg a dátumot és az időpontot, hogy mettől-meddig tartson
- Válasszunk ki egy telefonszámot és nyomjunk az „Időszak hozzáadása” gombra
- Sikeres hozzáadás esetén az alsó táblázatba beírásra kerül az időszak



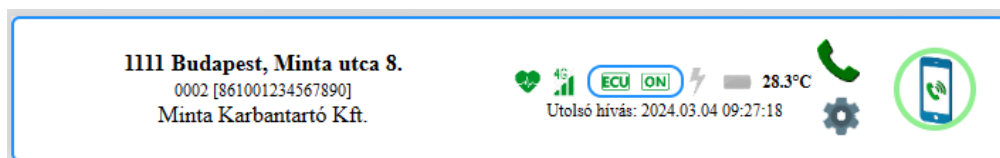
- Egy időszakra csak egy telefonszám adható meg, átfedések nem lehetnek.
- Kérjük, a táblázatban mindig lapozzon a megadott időszakhoz, hogy áttekinthesse a szabad időszakokat.
- Múltbeli időszakokra nem hozhatók létre ütemezések és a múltból nem is törölhetők azok.

- Amennyiben szeretné megtekintni a pontos, beütemezett időszakot vagy **törölni szeretné** azt, csak mutasson a táblázatban a kívánt elemre. Az információ egy felugró buborékban jelenik meg.

2.6 Vészjelzők beállítása

2.6.3 Lista

- A vészjelzők listáját a csoportok alján láthatja, ahol keresésre, szűrésre is van lehetőség
- A lista elejére a hibaállapottal rendelkező vész hívók kerülnek



- Minden egységnél látható a beépítés címe, az E-LIFT Kft.-nél jegyzett munkaszám, a gépházi egység IMEI száma és a liftet karbantartó cég amennyiben az információ rendelkezésre áll



- **Fontos, hogy az állapotokat rendszeresen ellenőrizzük!**
- **Ezen a felületen is kérhető visszahívás a vészjelzőtől.**

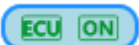
2.6 Vészjelzők beállítása

2.6.4 Állapotok

 	Életjel A vészjelző bizonyos időközönként életjelet ad magáról, mely alapján tudható, hogy a hálózatra csatlakozik, be van jelentkezve.
 	Térerő Vészjelző által visszaadott jelminőség. Fontos! A beüzemelés során, ha gyenge jelminőséget tapasztal, a gépházi egység vagy annak antennája áthelyezésre szorul. Gyenge jelminőségénél nem garantálható a megfelelő működés!
 	Távdiagnosztika ki/be A vészjelző rendszer igény esetén távdiagnosztikai feladatokat is elláthat az E-LIFT Kft. által gyártott ECUmega/pro vezérléseken. Az ikon zöld, ha a funkció engedélyezett.
  	ECUmega/pro életjel Az E-LIFT Kft. által gyártott ECUmega/pro vezérlés LBUS csatlakozásáról ad információt. Piros ikon: nem csatlakozik Sárga ikon: csatlakozik, de régi a programverzió, az ECOM nem támogatja Zöld ikon: csatlakozás rendben
   	Akkumulátor töltő állapota Az ikonra mutatva részlet információt kaphat, hogy mely töltési fázisban van az akkumulátor. Fontos! Az akkumulátor állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. A szürke/piros jelzések a nem megfelelően rákötött vagy hibás akkumulátort jelzik.
 	Akkumulátor töltöttségi szintje Az ikonra mutatva láthatja az aktuális feszültséget.

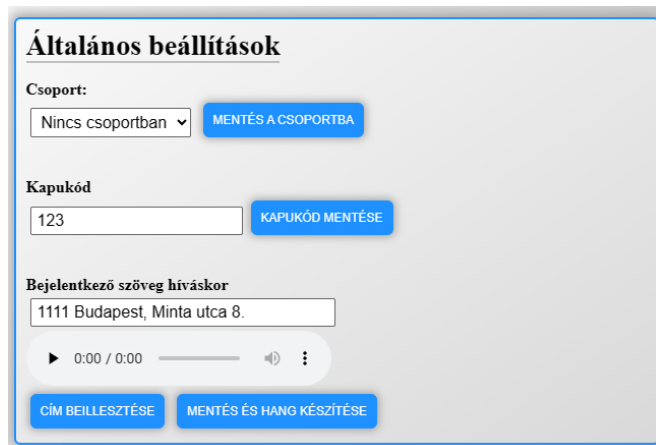
2.6 Vészjelzők beállítása

2.6.5 Funkciók

  	Vészjelző állapota Piros ikon: A vészjelző az automatikus öntesztje során hibát észlelt. Az önteszt során a hangszóró, a mikrofon és a buszkommunikáció is tesztelésre kerül. A berendezés mielőbbi vizsgálata elengedhetetlen. Villogó sárga ikon: Vészjelzés történt és a vészjelzés ténye még nem került nyugtázásra. A nyugtázás a helyszínen a gépházi egységen gombnyomással történhet. (lásd: <i>Részegység működési leírása</i>) Amennyiben távolról szeretné törölni az állapotot, nyomjon rá erre az ikonra. Zöld ikon: A vészjelző visszajelzése alapján, minden rendben. Az ikonra mutatva láthatja az utolsó teszt időpontját		
 	Ugrás az ECOM felületre Elérhető távdiagnosztika esetén a keret kék színű és az ikonok erősebbek. Kattintson erre a gombra az ECOM felület megnyitásához ECUmega/pro liftvezérlés esetén. <table><tr><td></td><td>Az ECOM távdiagnosztikai felület egy új lapon nyílik meg. Regisztráció és aktív bejelentkezés szükséges a https://e-lift.eu weboldalon a sikeres megnyitáshoz.</td></tr></table>		Az ECOM távdiagnosztikai felület egy új lapon nyílik meg. Regisztráció és aktív bejelentkezés szükséges a https://e-lift.eu weboldalon a sikeres megnyitáshoz.
	Az ECOM távdiagnosztikai felület egy új lapon nyílik meg. Regisztráció és aktív bejelentkezés szükséges a https://e-lift.eu weboldalon a sikeres megnyitáshoz.		
	Visszahívás kérése gomb A gomb megnyomásával visszahívást kérhet a fülkétől. A visszahívás a bejelentkezett fiókhoz beállított telefonszámra érkezik. A telefonszámnak nem kötelező a híváslistán szerepelnie és független annak sorrendjétől.		
	Beállítások gomb A beüzemelés során használatos. <table><tr><td></td><td>A megfelelő beüzemeléshez, kérjük, ne felejtse el használni ezt a beállítások menüpontot. A felület ismertetése a következő fejezetben található.</td></tr></table>		A megfelelő beüzemeléshez, kérjük, ne felejtse el használni ezt a beállítások menüpontot. A felület ismertetése a következő fejezetben található.
	A megfelelő beüzemeléshez, kérjük, ne felejtse el használni ezt a beállítások menüpontot. A felület ismertetése a következő fejezetben található.		

2.6 Vészjelzők beállítása

2.6.6 Beüzemelési beállítások



Általános beállítások

Csoport:
Nincs csoportban ▼ **MENTÉS A CSOPORTBA**

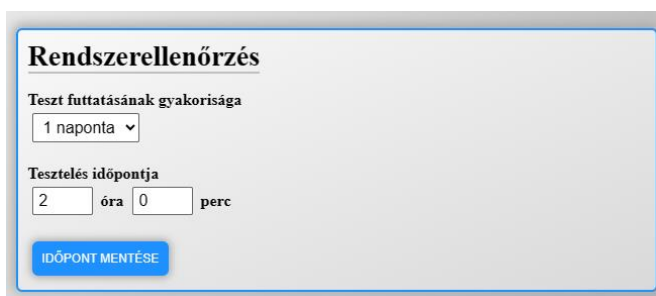
Kapukód
123 **KAPUKÓD MENTÉSE**

Bejelentkező szöveg híváskor
1111 Budapest, Minta utca 8.
▶ 0:00 / 0:00 🔊 ⋮

CÍM BEILLESZTÉSE **MENTÉS ÉS HANG KÉSZÍTÉSE**

Általános beállítások:

- Megadható, hogy a vészjelző melyik **csoportba** tartozzon
- Elmenthető egy **kapukód**, ha később szükség lenne rá
- **Beállítható a bejelentkező szöveg a vészhíváshoz:**
 - **Ez a szöveg lesz hallható a diszpécser számára** a telefonban, hogy betudja azonosítani honnan érkezik a vészhívás.
 - Tetszőleges szöveg beírható, a „**Mentés és hang készítése**” gomb megnyomásával a rendszer a szöveget gépi hangra fordítja.
 - A **weboldal nyelvi** beállítása alapján készül a generált hang.
 - Az elkészült hangot meghallgathatjuk a lejátszás gombra kattintva.



Rendszerellenőrzés

Teszt futtatásának gyakorisága
1 naponta ▼

Tesztelés időpontja
2 óra 0 perc

IDŐPONT MENTÉSE

Rendszerellenőrzés:

- Beállítható, hogy milyen gyakorisággal és mely időpontban kerüljön sor az automatikus önteszt futtatására



A teszt egy hangszekvenciát játszik le, a fülkei egység hangszórója tesztelésre kerül. A lejátszott hangot a mikrofon rögzíti és visszaküldi a központi egységnek. A visszaküldött hang kiértékelésre kerül és ha értelmezhető a felvétel, a teszt sikeresnek bizonyul.

Kérjük, olyan időpontot válasszon a tesztre, amikor nem zavarhatja a lakókat, liftben tartózkodókat.

A teszt az EN81-28 szabvány szerint kötelező, nem kikapcsolható.

2.6 Vészjelzők beállítása

2.6.6 Beüzemelési beállítások (folytatás)

Vészjelző modul beállításai

Bemenet 1 (hívás tiltás) típusa: NO (záró) (alapértelmezett) ▼

Bemenet 2 típusa: NO (záró) (alapértelmezett) ▼

BEÁLLÍTÁSOK MENTÉSE

Fülkei egység

Hangszóró hangereje: 10% 100%

Mikrofon hangereje: 10% 100%

Nyomógomb várakozás [mp]: 0s 3s

Szűrés hatástalanításának ideje: 0s 30s

BEÁLLÍTÁSOK MENTÉSE

Vészjelző modul beállításai:

Bemenet 1 (Kötőpont: I1)	1-es bemenet (alapértelmezetten NO), a hívásindítás szűrésére szolgál, tiltó bemenet. A tiltás max. 30mp folyamatos gombnyomással felülbírálható.
Bemenet 2 (Kötőpont: I2)	2-es bemenet (alapértelmezetten nem használt)

- Beállítható a fülkei egység hangszórójának és mikrofonjának hangereje.
Kérjük, vegye figyelembe a környezeti, helyszíni adottságokat a hangerők beállításánál és akár többször is teszteljék a berendezést!
- Beállítható a nyomógomb **várakozási ideje**. Ennyi időnek kell eltelnie, hogy érvényesnek minősítse a berendezés a gombnyomást. **Maximálisan beállítható idő: 3 másodperc**
- Beállítható a nyomógomb **szűrés hatástalanítási ideje**. Ha a tiltó bemenet aktív és a beállított időn túl is nyomva tartják a gombot, a vészhívás elindul.
Maximálisan 30 másodpercig tarthat a szűrés, utána a hívásnak el kell indulnia.

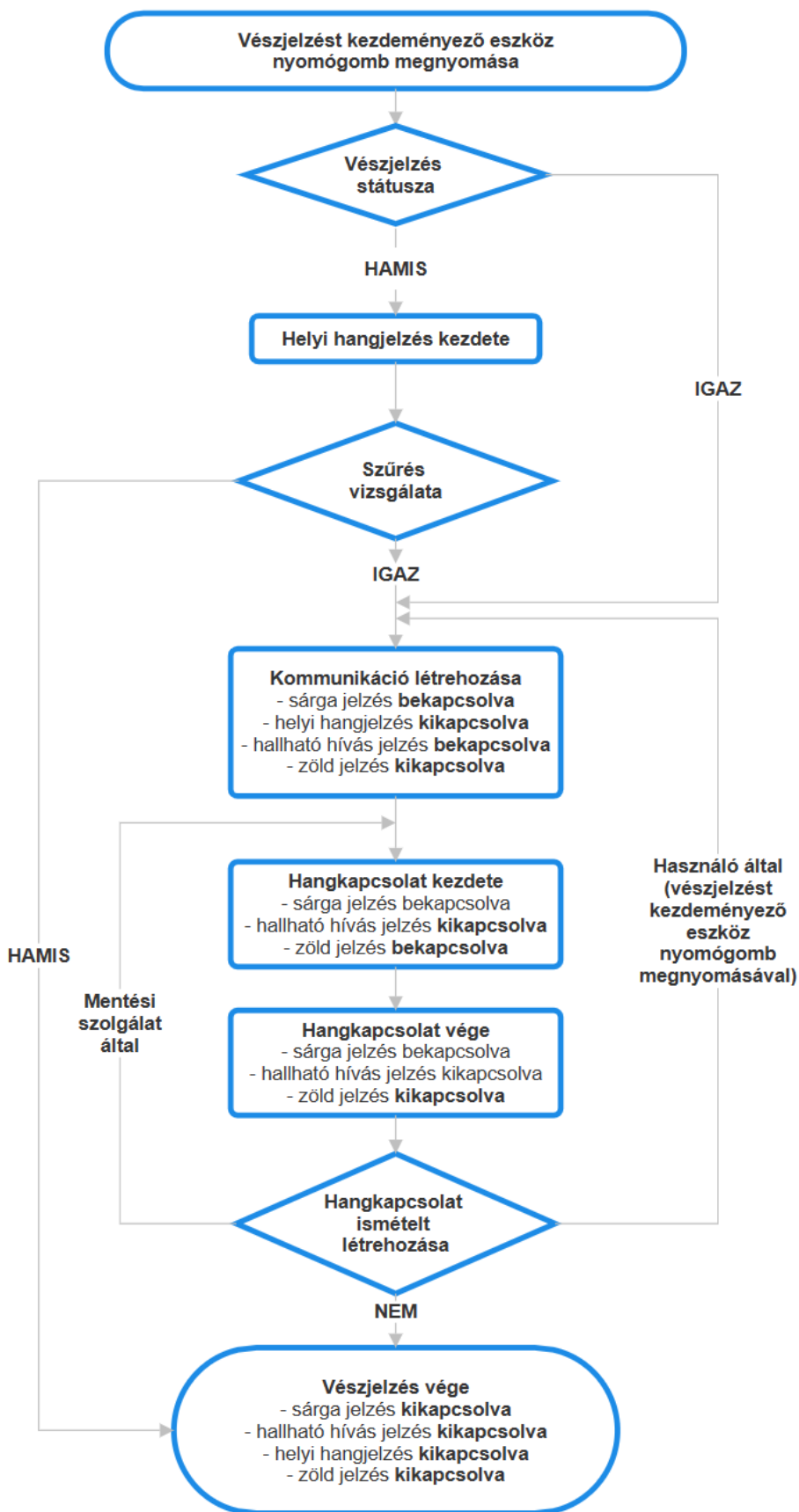


Figyelem!

Az EN81-28 szabvány szerint:

- a gombnyomás várakozási ideje nem lehet több mint 3 másodperc
 - A szűrés (tiltás) ideje nem lehet több mint 30 másodperc

Az alapértelmezett várakozási idő 3 másodperc.



4.1 Elérhetőségek

ECOM vészjelző konfigurációs és üzemeltetési felület elérése	https://ecall.e-lift.eu
ECOM távdiagnosztikai felület elérése	https://e-lift.eu
Gyártó neve	E-LIFT Kft.
Gyártó telephelye	2142 Nagytarcsa, Cinkotai út 13.
Gyártó email elérhetősége	info@e-lift.hu

4.2 Technikai tudnivalók

Gépházi egység panel megnevezés	ECOM_LTE						
Fülkei egység panel megnevezése	ECOM_FE						
Gépházi egység (ECOM_LTE) betáplálási feszültsége és tipikus áramfelvétele	18...24VDC nyugalmi állapotban: 250 mA vészhívás közben: 400 mA						
Vészjelző rendszer (gépházi egység és fülkei egység közötti) tápfeszültség	12VDC (a rendszer akkumulátoráról szünetmentes)						
Biztosítékok típusa	2A gyors reagálású LITTELFUSE 0154002.DR						
Akkumulátor típusa	12V 4,5Ah gondozásmentes FM 1245 <u>Csereperiódus: 1 év</u>						
Támogatott hálózattípusok	<table><tr><td>LTE Cat-4</td><td>LTE-TDD: B38/B40/B41 LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20</td></tr><tr><td>3G</td><td>UMTS/HSPA+: B2/B5</td></tr><tr><td>2G</td><td>GSM/GPRS/EDGE: 900/1800MHz</td></tr></table>	LTE Cat-4	LTE-TDD: B38/B40/B41 LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20	3G	UMTS/HSPA+: B2/B5	2G	GSM/GPRS/EDGE: 900/1800MHz
LTE Cat-4	LTE-TDD: B38/B40/B41 LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20						
3G	UMTS/HSPA+: B2/B5						
2G	GSM/GPRS/EDGE: 900/1800MHz						
Felhasználható SIM kártya	csak az E-LIFT Kft. által biztosított Multi IMSI (több szolgáltatót is támogató) SIM kártya						
Alkalmazott szabványok	MSZ EN 81-28:2022 ISO 4190-5:2006 (C1. táblázata)						

4.3 Szolgáltatás tudnivalók

Szerver redundancia	A hívások kezelésére és továbbítására két, földrajzilag eltérő helyen biztosított szerver
Vészhívás maximális beszélgetési ideje	5 perc
Nyomógomb alapértelmezett szűrési ideje	3 másodperc
Rögzített hívások maximális tárolási ideje	60 nap

Kérjük, vegyék figyelembe, hogy az E-LIFT Kft. által biztosított szerverek csak a következő feladatokat látják el:

- kapcsolatfelépítés
- konfigurálás
- hívások továbbítása
- hívások tárolása
- állapotfigyelés

Az online működést a következő, egyéb szolgáltatók befolyásolják:

- az adatkapcsolatért felelős tornyok üzemeltetői
- a mobilhálózat szolgáltatója, mely a titkosított kapcsolat működéséért is felelős
- a hívást a telefonos szolgáltatók felé továbbító szolgáltatók
- telefonos szolgáltatók

Tájékoztatjuk, hogy az E-LIFT Kft. hatáskörén kívül eső esetekben az E-LIFT Kft. felelősséget nem vállal.

Ilyenek például:

- környezeti katasztrófa
- elektromos-, internetes- és telefonos szolgáltatók meghibásodása
- helytelen szerelés és üzemeltetés
- vandalizmus
- **a hívások kezelése és az esetleges személyi mentés elvégzése**

4.4 Garancia

Az ECOM vészjelző berendezésre a gyártó 5 év jótállást vállal.
A jótállás **feltétele a szerelési előírások betartása**, különös tekintettel a vezetékezésre.
A jótállás nem vonatkozik az akkumulátorra!

Grafikus piros "X" EN81-28 megfelelőségi leírása



A fülkében mindenki által látható grafikus szimbólumok aktív állapota

Az EN81-28 szabvány 4.2.1 pontjában meghatározott dupla villogó grafikus

hibajelzésnek megfelelő piros **X** szimbólum az ISO 7001:2023 szabvány 4.5 pontjában meghatározott elvek alapján került felhasználásra.

Miszerint: amely szimbólumelemre a piros "X" jelölés kerül elhelyezésre, az a cselekmény negált, azaz tiltott, tagadott műveletét jelzi.

A vészjelző berendezés meghibásodása esetén a teljes berendezés, illetve a felvonó - melyben a készüléket elhelyezték - használata ellenjavallt, tiltott, ugyanis a bennrekedés lehetséges elhárításának biztonsági eleme nem biztos, hogy képes vészhelyzet esetén teljesíteni a vészjelzést.

Ezen körülményeknek megfelelően villogó piros **X** szimbólum kerül bekapcsolásra, mely egyértelmű tájékoztatást, utasítást ad a felvonó használatának tiltott állapotáról.



A vészjelző berendezés az EN81-28 szabványnak megfelelően került kialakításra.
A tanúsítvány a dokumentum végén található.

Tájékoztatás a vészjelző rendszer működéséről

- A felvonó üzemeltetése csak működő, kétirányú hangkapcsolatra képes vészjelző rendszerrel engedélyezett
- A vészjelző működtetéséhez a mentési szolgálat **regisztrációjának** megléte elengedhetetlen a vészjelző rendszer központi weboldalán
- A vészjelző rendszer **állapotváltozása** – a pontos címmel feltüntetve - email-ben **értesítésre kerül**, valamint a weboldalon keresztül **nyomon kell követni az aktuális állapotot**.
- A tárcsázott **telefonszámok** és azok sorrendjei a **weboldalon**, bejelentkezés után **módosíthatók**.
- **Vészjelzés kivizsgálása kötelező**, abban az esetben is, ha a hangkapcsolat nem jött létre, de a berendezés vészjelzés állapotot vett fel (sárga harang, illetve weboldalon sárga telefon szimbólum)
- Vészjelzés esetén elengedhetetlen a **bennrekedt személyek folyamatos tájékoztatása** (az ország hivatalos nyelvén) a mentési műveletről, a visszahívás bármikor kezdeményezhető
- A vészjelző rendszer **automatikus próbája maximum 3 naponta** megtörténik a mentési szolgálat által beállított időpontban, melynek során lejátszásra kerül a tájékoztatás a teszt indításáról és egy hangszekvencia. A **sikertelen** próbáról a rendszer tájékoztatást küld email-ben, illetve a weboldalon a piros telefon szimbólum jelzi. **Kivizsgálása minél előbb kötelező**.
- A mentési szolgálattól érkező személyes választ **időszakosan ellenőrizni kell kézi próbával** (gombnyomás)
- A vészjelző rendszer **helytelen működéséről** a felvonót használó személyek által is látható **piros X** villogása jelzi. A helytelen működésbe beletartozik a kapcsolat hibája, az akkumulátor hiba, a tápellátási probléma, ill. az automatikus teszt hibája.
- A vészjelzés leadásához **minimum 3 másodpercig nyomva kell tartani a gombot**.
- A vészjelzés létrejöttkor a rendszer a **beépítési helyről tájékoztatást ad** a mentési szolgálatnak.
- A mielőbbi mentés sikerességéhez szükséges a **felvonó megközelíthetőségét feltüntetni** az épület elrendezésétől függően és **beszerezni a tájékoztatót** az épületbe való bejutásról, a berendezés megközelítéséről és az esetleges kockázatokról
- A bennrekedt személyek sikeres mentéséhez **fontos, hogy a felvonóhoz, ajtók nyitásához szükséges kulcsok**, súlyosabb esetben szerszámok **rendelkezésre álljanak**
- A berendezés **szünetmentes üzemének biztosításához akkumulátor szükséges**, melyet évente szükséges lehet cserélni a **minimum 1 óra szünetmentes működéshez, beleértve a 15 perc hangkapcsolatot is**.
- A mentési szolgálat működését az MSZ EN81-28 szabvány 'B melléklete' tartalmazza

Az MSZ EN81-28 szabvány 'B' melléklete szerinti követelmények



A szabványos üzemeltetéshez az alábbi elemeknek kötelező megfelelni.

- A mentési szolgáltatnak olyan módon kell a szervezeti működését biztosítani, hogy a vészjelzésre **a lehető legrövidebb idő alatt tudjon reagálni**, az esetleges kiszabadítást elvégezni. Ehhez szükséges olyan **telefonszám(ok) fenntartása**, mely(ek) **a nap 24 órájában elérhető(k)** és a vészhívást fogadni tudják. **Amennyiben nem elérhető a nap 24 órájában, a mentés csak az elérhető időszakban garantálható!**
- Vészhívás esetén az EN 13015 szerinti, **vészmentésre kiképzett személynek** rendelkezésre kell állnia, **a mentést a lehető legrövidebb időn belül meg kell kezdenie.**
- A mentési szolgáltatnak feladata a kockázatfelmérés, hogy a **fenti kritériumoknak meg tud felelni, a rendelkezésre állást biztosítani tudja, így a szolgáltatást megfelelően tudja nyújtani.**
- A mentési szolgáltatnak minden vészjelzést kötelezően figyelembe kell vennie, meg kell győződnie arról, hogy nincs vészhelyzet, mielőtt a vészjelzés állapotát törölné.
- A bennrekedés idejének csökkentése érdekében a felvonó megközelíthetőségét **fel kell tüntetni** az épület elrendezésétől függően és **beszerezni a tájékoztatót** az épületbe való bejutásról. A **vészjelző üzemeltetésekor rendelkezésre kell állnia a leírásnak** a berendezés és a bennrekedt személyek **megközelíthetőségéről** és az esetleges **kockázatokról**, melyek a mentést végző személy biztonságát is növeli. **Fontos, hogy a felvonóhoz, ajtók nyitásához szükséges kulcsok, súlyosabb esetben szerszámok rendelkezésre álljanak!**
- A **központ lehetőség biztosít bemutatkozó szöveg beállítására**, mely **a gyors azonosítást segíti elő, ezért a beállítása kötelező.** Továbbá a **hívásnaplóban** feltüntetésre kerülnek a sikeres és sikertelen vészjelzések egyaránt, melyek **ellenőrzése kötelező!**
- Normál körülmények között **a vészjelzés nyugtázása** (hívás fogadása, kapcsolatfelvétel megkezdése a bennrekedt személlyel) **nem lehet több 5 percnél.**
- A mentési szolgáltatnak **biztosítani kell a megfelelő számú kommunikációs eszközt (telefonkészüléket) és emberi erőforrást** a vészjelzések fogadásához és a mentések elvégzéséhez. **Biztosítani kell tartalék erőforrásokat** (tartalékszolgálat) arra az esetre, ha a mentési szolgálat képtelenné válna a vészjelzések fogadására és azok kezelésére.
- A vészjelzés nyugtázása után **a mentést a lehető legrövidebb idő alatt el kell végezni**, normál körülmények között **nem tarthat 1 óránál tovább.** Külső befolyásoló tényező lehet pl. kedvezőtlen időjárás, forgalmi dugó.
- A személyes válasznak **legalább a beépítési helyen hivatalos nyelven kell történnie és szükség esetén (pl. pánik) a két irányú hangkapcsolatot és tájékoztatást a mentés idejére fent kell tartania.**
- A mentési szolgáltatnak kötelező **szabályozni és ellenőrizni minden automatikus próbát**, melyek gyakorisága nem lehet több 3 napnál, valamint **ellenőrizni és szükséges esetén cserélnie kell a vészhelyzeti villamosenergia-ellátást (akkumulátor).**

Vizsgálatok és próbák a beüzemelés után		☒
1. A próba alapfeltétele, hogy a berendezés a weboldalon keresztül beüzemelésre került, elérhető és a cím helyesen beállított		
2. Min. 30 másodpercig nyomva kell tartani a gombot, a vészjelzés aktív szűrés esetén is ki van bocsátva		
3. Ellenőrizni kell a mentési szolgálat reakcióját		
4. Ellenőrizni kell, hogy a mentési szolgálat reakciója megfelel-e a helyszíni feltételeknek		
5. Sikeres vészjelzés leadása után ki kell adni a „vészjelzés vége” jelet a leírás szerinti módon, a sárga harang szimbólumnak ki kell kapcsolnia		
6. Vészhelyzeti tápellátás ellenőrzése: - Le kell választani a villamosenergia-ellátást vagy szimulálni kell annak meghibásodását - Ellenőrizni kell a vészjelzést a korábbi pontok szerint - Vissza kell kapcsolni a villamosenergia-ellátást		
7. Vészhelyzeti tápellátás meghibásodásának ellenőrzése: - Le kell választani az akkumulátort vagy szimulálni kell annak meghibásodását - Ellenőrizni kell, hogy a fülkében a piros X meghibásodást jelző szimbólum villog - Vissza kell kapcsolni az akkumulátort		
8. Ellenőrizni kell a sárga harang, a zöld beszéd és a piros X szimbólumok meglétét és működését, a hallható jelzéseket (tárcsázás) és hangkapcsolatot (hangerők)		
9. Ellenőrizni kell, hogy aktív szűrés esetén is a vészjelzés kibocsátható: - felvonó nem teljesen nyitott fülke- és aknaajtókkal - min. 30 másodpercig nyomva kell tartani a gombot, a vészjelzés aktív szűrés esetén is ki van bocsátva - ellenőrizni kell a reakciót - a mentési szolgálat zárja le hangkapcsolatot - a vészjelzést újra kezdeményezni kell amíg aktív a vészjelzés állapota, a hívás megkezdésének késleltetés nélkül kell létrejönnie - a mentési szolgálat zárja le hangkapcsolatot		
10. Ellenőrizni kell, hogy inaktív szűrés esetén is a vészjelzés kibocsátható: - min. 3 másodpercig nyomva kell tartani a gombot, a vészjelzés inaktív szűrés esetén ki van bocsátva - ellenőrizni kell a reakciót - a mentési szolgálat zárja le hangkapcsolatot - a vészjelzést újra kezdeményezni kell amíg aktív a vészjelzés állapota, a hívás megkezdésének késleltetés nélkül kell létrejönnie		
11. A mentési szolgálatnak azonosítania kell a vészhívót		
12. A fülkében fel van tüntetve, hogy vészjelzővel rendelkezik, mentési szolgálatához van kapcsolva		
13. A vészjelzés nyomógombja sárga színű harang szimbólummal van ellátva		

CERTIFICAT

CERTIFICADO

СЕРТИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



TANÚSÍTVÁNY

A tanúsítvány száma: **F-0689/2024**

Az
ÉMI-TÜV SÜD
Minőségügyi és Biztonságtechnikai Kft.
H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.
NAH-6-0005/2019/K számon akkreditált tanúsító szervezet

az

E-LIFT Automatizálási Kft.
H-2143 Kistarcsa, Raktár krt.3.

kérésére elvégzett tanúsítási eljárás eredménye alapján
tanúsítja, hogy az

ECOM típusú távvészjelző készülék

a mellékletben foglaltak betartása esetén,

megfelel

az MSZ EN 81-28:2022, felvonó direktívához harmonizált szabvány követelményeinek.

Ez a tanúsítvány a 4 oldal mellékletével együtt érvényes.

Szentendre, 2024. június 27.



Hebők László (ifj.)
Tanúsító mérnök



MELLÉKLET AZ F-0689/2024 SZÁMÚ TANÚSÍTVÁNYHOZ

1. Alkalmazási terület:

Az ECOM típusú távvészjelző alkalmazható személyfelvonók, személy-teherfevonók távvészjelző rendszereként.

Lehetővé teszi, hogy a felvonót használó, a felvonó működése során, bennrekedés esetén, külső segítséget tudjon hívni.

2. Műszaki adatok gyártói leírás alapján:

A távvészjelző készülék típusjele:	ECOM (ECOM_FE és ECOM_LTE)
A távvészjelző által használt átviteli rendszer:	GSM 2G, 3G, LTE CAT-4
A távvészjelző készülék névleges tápfeszültség igénye:	18 ÷ 24 VDC
Áramigény:	nyugalmi állapotban: 250 mA, véshívás közben: 400 mA
Szünetmentes tápellátást biztosító akkumulátor:	12 V; 4,5 Ah
A vészjelzések szűrését megvalósító bemenet:	24 VDC

A távvészjelző készülékeken el kell helyezni legalább a következő (az azonosítást segítő) adatokat:

- a gyártó neve,
- a szerkezet típusjele,
- a szerkezet származási helye,
- a tanúsító szervezet neve,
- a tanúsítvány száma.





3. Megjegyzések:

A rendszer telepítése és használata során be kell tartani a gyártó által megadott szerelési és karbantartási utasításokat

A diszpécsterszolgáltatnak szerződésben kell garantálnia a felvonók folyamatos felügyeletéhez szükséges emberi erőforrásokat, valamint a mentési szolgálatot, ameddig a felvonó üzemben van. Ennek hiányában a felvonót le kell állítani.

Ha a diszpécser-, vagy a mentési szolgálat képtelenné válik a vészjelzések fogadására, akkor arról a felvonó tulajdonosát / üzemeltetőjét dokumentáltan értesíteni kell és a helyettesítő szolgálatot a felvonó tulajdonosának / üzemeltetőjének kell megszerveznie.

A mentést végző személyeket az adott felvonó típusára vonatkozó felvonókezelői oktatásban kell részesíteni.

Szabvánnyal egyenértékű megoldásként a távvészjelző készülék az önellenőrzés sikertelenségét, így a vészjelző rendszer működésképtelenségét piros „X” jel villogtatásával jelzi.

A távvészjelző készülék hallássérültek számára kialakított felvonókhoz nem használható.

A tanúsítvány felhasználásának feltétele, az évenkénti utóvizsgálat elvégzése.

A tanúsítványt csak a hozzá tartozó melléklettel együtt szabad felhasználni.

A gyártás során a tanúsításra benyújtott dokumentációtól eltérni nem szabad. A készüléken eszközölt vagy tervezett változtatásokat a Tanúsító Szervezetnek haladéktalanul jelenteni kell, aki dönt a tanúsítvány további érvényben tartásáról, vagy annak szükség szerinti módosításáról, visszavonásáról.

A tanúsítvány a készüléken végzett átalakításig, vagy visszavonásig érvényes.

A távvészjelző készüléket forgalomba hozatalkor megfelelőségi nyilatkozattal kell ellátni.

Nemzeti előírás:

A távvészjelző készülék alkalmazása nem a 146/2014. (V. 5.) Kormányrendeletben előírt üzemeltetői köteleességek alól felmentést nem ad és azok elvégzését nem váltja ki.

Az üzemeltető a távvészjelző rendszer működtetésétől függetlenül továbbra is köteles gondoskodni a felvonó berendezés rendeltetésszerű és biztonságos használatra alkalmas, állandó üzemképes állapotáról, rendszeres és szakszerű karbantartásáról, javításáról, szükséges felújításáról vagy cseréjéről.

